

Delivery Note

12104

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	401117	07.01.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 517671
Delivery Date 08.01.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 390617

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

180254809
5010046205

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	117 / 2 550003952901		400,00 131219-GET2-2	pcs
Characteristic description		Characteristic value description		Unit of measure	
Drawing number		P151536-221938			
Material		;			
Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc				
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette				
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag				
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel				
20	20740 650AT Tray Getrag NEU				

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0
Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

401117

07.01.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 58972 W

KENDRION

PRECISION SAFETY MOTION

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1, 8552 Eibiswald 269, Austria

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 18 PEDANE

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 18 ok

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 16.1.19

Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH

Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722

info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com

Geschäftsführer:
Ing. DI (FH) Klaus Pichler

Magna PT S.p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini, 4
IT- 70026 Modugno (Bari)

Eibiswald 07.01.2020

Speditionsübergabeschein:

DEL.NO. BARI 09.01.20Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	401110	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401111	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401112	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401114	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401115	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401116	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401117	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401118	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401123	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401124	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401125	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401128	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401130	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401131	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401132	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401133	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401134	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	401135	P151536-221938	2517267700
18	Paletten	60x80x86			

Gewicht: 5.616 kg

Kondition: ab Werk

Kunden UID: ITO4886850728

ÜBERNAHMEBESTÄTIGUNG DER SPEDITION	
Name Fahrer:	
Ort der Spedition:	
LKW-Kennzeichen:	
Datum/Unterschrift:	
Die Ware wurde in einem äußerlich ordnungsgemäßen Zustand übergeben.	

UST-ID Nr. ATU 377 567 09
UST-ID Nr. DE 147 825 129
Sitz: A-8552 Eibiswald 269
Firmenbuch: Lg F. Zrs Graz, FN59972 W

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269. Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 428564 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) H. 9751 Vép. Kassai u. 73.		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép. Kassai u. 73. 46.	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort Land		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort Land		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 107 110 111		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. du véhicule des Anhänger de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 107 110 111		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 107 110 111	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage 107 110 111		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 107 110 111	
10 Statistiknummer No statistique 107 110 111		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 107 110 111	
12 Umfang in m³ Cubage in m³ 107 110 111		13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente	
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a:		14 Frachtführer-Anweisungen / Prescription d'acheminement / Ordre di pagamento del ricevitore ☐ Bei Franco/Franco ☐ Nicht Franco/Assogratto	
22 Kendron (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép. Kassai u. 73. 46. Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	
24 Gut empfangen Marchandises reçues Ort am le		25 Rückstattung Remboursement 15 GEN 2020	

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.